سوالها یی که اغلب مطرح می شوند(FAQs)

- **چکسی می تواند از طریق شرکت هوم چوایس بریستول "HomeChoice Bristol" برای املاك تقاضا کند؟**

شما برای اینکه بتوانید برای تملك املاك استیجاری و یا خانه کم بها از طریق شرکت هوم چوایس بریستول "Home Choice Bristol" تقاضا کنید حتما می بایستی در "دفتر مسکن بریستول" پذیرفته شده باشید. هر کس دارای سن 16 سال و یا بالاتر می تواند به "دفتر مسکن" بپیوند.

- **چگونه می توانم به "دفتر مسکن" پیوندم؟**

شما نیاز به تکمیل فرم تقاضا خواهید داشت. برای تکمیل فرم تقاضای آن لائن، باید به on-line application form بروید. یا شما می توانید فرم تقاضا را از هر بریستول ستی کاونسل کستمر سرویس پوائنت "Bristol City Council Customer Service Point" به دست اورید.

- **چه اسناد دیگر فراهم کنم؟**

شما همراه با فرم تقاضای خود، به فراهمی مدارك زیر نیاز خواهید داشت:

- مدرك شناسایی هویت کلیه اعضای خانواده (یعنی گذرنامه ها و گواهینامه های تولد)،
- مدرك تائید کننده آدرس کنونی (یعنی صورتحساب اخیر مصرف برق، گاز، آب و یا تلفن)،
- مدرك برای اثبات حق شما جهت اقامت در انگلیس در صورتی که تبعه انگلیسی نیستید (یعنی گذرنامه و سایر مدرك مربوطه صادره توسط وزارت کشور).

قبل از ارائه ملك به شما، لازم خواهد بود که اسناده اضافی برای تائید تقاضا خود فراهم نمائید. ما به شما خواهیم گفت که چه اسنادی را و کی باید فراهم کنید.

کلیه اسنادی مورد تامین باید به صورت اصلی، جدید و معتبر باشد. برای کسب لیست کامل از اسناد قابل قبول، با تیم شرکت هوم چوایس بریستول "HomeChoice Bristol" و یا یکی از نقاط خدمت به مشتریان"Customer Service Point" تماس بگیرید و یا برای ساعتهای اولیه و جزئیات تماس دکمه "چگونه باید با ما تماس بگیرید؟" How to contact us را بزنید.

- **چه اتفاقی رخ خواهد داد اگر من اسناد مورد تقاضا را فراهم نکنم؟**

رد صورتی که اسناد را ظرف زمان مورد نیاز (که معمولاً 28 روز است) فراهم نکنید و یا با تماس نگیرید، درخواست شما لغو خواهد شد.

- **من چگونه اطلاع خواهم یافت که من در دفتر مسکن پذیرفته شده ام؟**

شما نامه ای در تائید این امر دریافت خواهید کرد که در دفتر مسکن پذیرفته شده اید. این نامه به شما خواهد گفت که شما در چه گروهی قرار داده شده اید و نیز که تقاضای شما از چه تاریخ ثبت شده است و نیز اندازه ملکی که شما برای دریافت آن حایز شرایط می باشید. نامه مزبور همچنین به شما خواهد گفت که چگونه نحوه جستجو و شرکت در مزایده ها را آغاز نمائید.

- **آیا شما می توانید از پذیرش من در دفتر مسکن خودداری ورزید؟**

بعضی از افراد هستند که برای پذیرفته شدن در "دفتر مسکن" حایز شرایط نمی باشند. اینها به شرح زیر هستند:

- بعضی از افراد که در معرض "کنترل اداره مهاجرت" تحت قانونی پناهندگی و مهاجرت مصوب سال 1996 قرار دارند،
- بعضی از افراد از کشور های خارجی که در معرض "کنترل اداره مهاجرت" نمی باشند ولی بطور عادی مقیم انگلیس، "چینل آیلندس" (Channel Islands) "آئیل آف مین" (Isle of Man) و یا جمهوری ایرلند (Republic of Ireland) نمی باشند.
- افرادی (از جمله اعضای خانواده آنها) که به علت برخورد غیر قابل پذیرش خود مقصر شناخته شده اند که آنان را به عنوان مستاجر نامناسب می گرداند.

برای کسب اطلاعات بیشتری، با هوم چوایس بریستول "HomeChoice Bristol" و یا یکی از "نقاط خدمت به مشتری" (Customer Service Point) مراجعه کنید.

- **من تا چه مد تی در همین گروه باقی خواهم ماند؟**

در صورتی که شما در گروه های 1-3 قرار دارید تقاضای شما پس از یك برنامه زمانی شخص مورد بازنگری قرار خواهد گرفت.

اگر شما در گروههای 4-5 قرار دارید شما در آن گروه تا زمانی باقی خواهید ماند که اوضاع و احوال شما تغییر کند و تقاضای شما سطح متفاوت اولویت داده شود.

- **در صورتی که اوضاع و احوال من تغییر کند باید چه کاری انجام دهم؟**

این امری بسیار مهم است که شما در بارهٔ هر گونه تغییرات در اوضاع و احوال خود به ما بگوئید تا ما بتوانیم تقاضای شما را اصلاح نمائیم. ما به شما خواهیم گفت که آیا این امر به انتقال تقاضای شما به یك گروه مختلف پائین منجر خواهد شد یا خیر. اگر شما از یك گروه انتقال می یابید تاریخ مورد استفاده، تاریخی خواهد بود که به شما زمانی تعلق داشت که شما قبلاً در آن گروه بودید و یا تاریخ قبلی آن خواهد بود که شما در یك گروه بالاتری قرار داشتید.

- **آیا نیاز خواهم داشت که تقاضای خود را هر سال تمدید نمایم؟**

بلی، سالی یك بار معمولاً در سالگرد تقاضای شما، یك فرم اظهارنامه جهت شما فرستاده خواهد شد که باید پس از تکمیل توسط شما ظرف مدت 28 روز عودت داده شود. در صورتی که نتوانید این فرم را عودت دهید ما با ارسال نامه ای، به شما خواهیم گفت که تقاضای شما لغو گردیده است.

- **اگر فردی در خانواده من از نظر سلامتی مشکل داشته باشد آنگاه چه می شود؟**

در صورتی که فردی در خانواده شما از نظر سلامتی وضع ناگواری داشته باشد که در اثر مسکن کنونی شما بدتر شده است، آنگاه از شما برای ارائه جزئیات خواسته خواهد شد و جزئیات مزبور پس توسط تیم بهداشت و مسکن این شورا مورد بررسی قرار خواهد گرفت. تیم مزبور توصیه خود را ارائه خواهد داد. شما می توانید به روند انتخاب املاك از طریق مناقصه ادامه دهید ولی باید وضعیت خود را در ذهن داشته باشید و اگر قادر به بالا رفتن از پلکان نیستید و تنها علاقه خود را نسبت به املاك مناسب از قبیل آپارتمان طبقه هم کف و یا ویلا ابراز کنید.

- **آگهی های املاك چند بار انتشار می یابد؟**

املاك موجود برای اجاره هر هفته از راس آغاز روز سه شنبه تا روز یکشنبه (ازساعت 00.01 بعد ازظهر تا ساعت 11:59 شب) آگهی می شود. برای جزئیات بیشتری عنوان گام دوم: گزینش را بزنید که جزیی از راهنمای مرحله ای ما برای استفاده از این سرویس می باشد.

- **املاك در كجا آگهی می شوند؟**

املاك به صورتهای زیر آگهی می شوند:

▪ به صورت آن لائن در وبسایت www.homechoicebristol.co.uk ،

▪ در خبرنامه مورد دسترسی از نقاط سرویس مشتری "Customer Service Point" و دفاتر انجمن مسکن Housing Association Offices،

▪ در شماره روز سه شنبه نشریه "بریستول ایوینگ پست (Bristol Evening Post)

- **آگهی های مربوط به املاك شامل چه اطلاعاتی خواهند بود؟**

این آگهی ها به شما اطلاعاتی در بارۀ تعداد اتاق خوابها در ملك، صاحب ملك، محل وقوع، اجاره بها و سایر خصوصیات ملك مزبور خواهد داد. تصویری از این ملك فراهم خواهد گردید و املاك مورد آگهی روی وبسایت نیز به شمار اطلاع خواهند داد که ایا نیازهای ویژه ای وجود دارد. که متقاضی باید تامین نماید. اینها از قبیل نیازهای سنّی، کدام گروههایی از افراد می توانند در مناقصه ملك شرکت کنند و کدامیك از آنها در خصوص ملك اولویت داده خواهند شد. اگر استحقاق شما در بارۀ اتاق خواب در مقایسه با تعداد اتاق خوابها که د رآگهی ملك اعلام گردیده متفاوت باشد آنگاه شما معمولاً نخواهید توانست در مناقصه ملك مزبور شرکت نمائید.

- **من چگونه برای ملکی تقاضا خواهم کرد؟**

شما می توانید علاقه خود را یا بطوری که این امر شناخته می شود از طریق شرکت در مناقصه به شکلهای زیر ابراز نمائید:

▪ از طریق آن لائن و با استفاده از وبسایت ما به نشانی www.homechoicebristol.co.uk،

▪ از طریق سرویس تلفنی خود کار 24 ساعته ما به شماره1382 270 0845

▪ با تماس از طریق شماره تلفن 941 486 07781 و ارسال متن پیام.

- **من علاقه خود را نسبت به چه تعداد از املاك می توانم ابراز کنم؟**

شما قادر خواهید بود هر هفته علاقه خود را حد اکثر نسبت به سه ملك ابراز کنید. ولی خواهید توانست علاقه خود را نسبت به املاکی ابراز نمائید که برای خانوادۀ تان مناسب می باشند. شما می توانید در صورت تغییر عقیده و نظر خود و یا مشاهده شانس بهتری در خصوص ارائه یك ملك دیگر از شرکت در مناقصه هایی خود داری ورزیده و در مناقصه املاك دیگر شرکت نمائید.

- **من برای شرکت در مناقصه یك ملك، چه زمانی را در اختیار خود خواهم داشت؟**

آگهی برای املاك ازساعت 00.01 راس روز سه شنبه آغاز خواهد شد و شما خواهید توانست تا ساعت 11.59 شب یکشنبه آینده برای شرکت در این مناقصه شرکت کنید.

- **آیا من اطلاع خواهم داشت چه تعداد از افراد دیگر در یك ملك خاص علاقمند می باشند؟**

بلی. هنگامی که شما در مناقصه برای یك ملك ثبت نام می کنید به شما گفته خواهد شد که در صف متقاضیان در کجا قرار دارید. این وضع احتمالاً په کرات به علت اینکه سایر افراد نیز برای همان ملك تقاضا می کنند، تغییر خواهد کرد. با استفاده از این اطلاعات، شما می توانید در خصوص عدم شرکت درمناقصه برای یك ملك و برای شرکت در مناقصه یك ملك مختلف دیگر که در آن شما از نظر نوبت

در سطح بالاتری قرار دارید تصمیم بگیرید. شما می توانید این کار را در هر زمانی قبل از تاریخ انقضای مناقصه انجام دهید.

- **شما چگونه می توانید تصمیم بگیرید که به چه کسی ملك ارائه می شود؟**

به محض انقضای زمان شرکت در مناقصه ها، لیست کوتاهی از متقاضیان علاقمند، تهیه می شود. این لیست کوتاه به ترتیب شایستگی و بر اساس ضوابط اعلام شده در جزئیات آگهی آن ملك خاص تدوین می شود. متقاضی که در بالای این لیست قرار دارد معمولاً برای ملك مزبور پیشنهاد داده خواهد شد.

برای جزئیات بیشتری، دکمه step three-offer را بزنید.

چرخش مناقصه یک شنبه ساعت 11:59 شب به اتمام می رسد. اگر شما پس از اتمام دوره مزبور خود را برای املاک در موقف اول دریافت کردید لطفا منتظر بمانید تا مالک املاک مربوط با شما تماس برقرار نماید، چون ممکن است آنها درآن موقف نباشند که بلادرنگ با شما تماس بگیرند.

- **در صورتی که در مناقصه برای اجاره کردن یك ملك موفق شدم، آیا صاحب ملك مزبور از اجاره دادن آن به من می تواند خود داری ورزد؟**

آگر شما در راس این لیست قرار دارید و صاحب ملك احساس می کند که دلیلی وجود دارد که شما از نظر ارائه شدن ملك به شما نامناسب می باشید وی این امر را به شما خواهد گفت. اگر شما با این تصمیم موافق نباشید باید بطور مستقیم با صاحب ملك تماس برقرار کنید.

- **در صورتی که ملکی به من پیشنهاد می شود آیا قادر به بازدید از آن محل قبل از تصمیم گیری در این خصوص خواهم شد؟**

بلی. شما فرصت بازدید از آن ملك و تصمیم گیری در باره اینکه آیا شما دوست خواهید داشت آن را بپذیرید داده خواهید شد.

- **در صورتی که من پس از بازدید ملك، آن را نپسندم چه اتفاق خواهد افتاد؟**

اگر شما از پذیرش یك ملك مورد پیشنهاد خود داری ورزید شما معمولاً درظرف مدت شش ماه در گروهی تنزل خواهید کرد. اگر شما احساس کنید که این پیشنهاد برای شما مناسب و قابل توجه نبوده شما نیاز خواهید داشت دلایل خود داری تان را از پذیرش این پیشنهاد باید به صورت کتبی با تیم هوم چوایس بریستول "HomeChoice Bristol" درجریان بگذارید. برای کلیه جزئیات تماس، دکمه How to contact us را بزنید.

- **من چگونه خبردار خواهم شد که در خصوص املاك مورد آگهی چه شده است؟**

اطلاعات در باره خانه هایی که به صورت موفق آمیز اجازتنامه اجاره دارند، انتشار خواهد یافت. ما به شما اطلاع خواهیم داد که چه تعداد از افراد متقاضی برای هر ملك علاقه نشان دادند، گروه و تاریخ ثبت آنها در خصوص هرمتقاضی چه بود. برای مشاهده جزئیات املاکی که اجاره داده شده، دکمه Recent Lets را بزنید.

- **اینگونه اطلاعات چگونه به من کمك خواهد کرد؟**

این اطلاعات به شما ایده بهتری در باره محبوبیت یك ملك خاص و یامنطقه و نیز اینکه شما باید بطور معمولی چه مدتی منتظر بمانید، خواهد داد. شما آنگاه می توانید تصمیم بگیرید آیا باید در جستجوی انواع دیگری از ملك و یا مناطق که در آنجا شما احتمالاً برای مدت طولانی در انتظار نخواهید بود باشید یا خیر.

- **آیا قالین و سایر لوازم فراهم خواهند شد؟**

شما معمولاً باید خودتان قالین و سایر لوازم را فراهم کنید.

- **چه گزینه های دیگر برای مسکن وجود دارد؟**

در منطقهٔ بریستول کمبود شدید مسکن وجود دارد. اغلب متقاضیان موجود در دفتر ثبت مسکن مجبورند برای مدت طولانی جهت کسب محل سکونت دیگر انتظار بکشند و کسانی که در گروههایی پایئن تر قرار دارند باز هم شانس کمی برای کسب محل سکونت دیگر در منطقهٔ محلی خواهند داشت. با توجه اوضاع و احوال خود، شما احتمالاً خواستار بررسی سایر گزینه ها از قبیل اجاره کردن مسکن در بخش خصوصی خواهید بود. ما می توانیم با دریافت سپرده ای به شما در کسب مسکن خصوصی اجاره ای در صورتی که شما حیاز بعضی ضوابط باشید کمك کنیم. مصاحبه هایی برای بحث گزینه های مسکن شما از طریق قرار قبلی با تیم شرکت هوم چوایس بریستول "HomeChoice Bristol" در دسترس می باشد.

- **در صورتی که بی خانمان شوم چه کار باید بکنم؟**

اگر شما فاقد مسکن هستید و یا با بی خانمانی مورد تهدید قرار گرفته اید باید با تیم هوم چوایس بریستول "HomeChoice Bristol" و یا محلهای ویژه سرویس دهی مشتری (CustomerService Point) تماس حاصل نمائید. ما به شما در تلاش برای جلوگیری از بی خانمان شدن شما همکاری خواهیم کرد و گزینه های مسکن شما را با خودتان مورد بحث قرار خواهیم داد. در صورت عدم موفقیت در این کار، احتمالاً به شما مسکن موقت پیشنهاد خواهد شد. شما باز هم می توانید علاقه خود را در خصوص املاك از طریق شرکت هوم چوایس بریستول "HomeChoice Bristol" ابراز نمائید، مشروط به اینکه تقاضای شما در دفتر ثبت مسکن پذیرفته شده باشد. ولی در اغلب موارد، این احتمال وجود ندارد که این کار از نظر رفع بی خانمانی شما بموقع انجام شود چون اغلب متقاضیان باید برای مدت طولانی منتظر بمانند تا موفق شوند.

- **چگونه می توانم برای بازنگری در تصمیم تقاضا کنم؟**

در صورتی که با هر یك از تصمیمات زیر موافقت ندارید شما می توانید برای بازنگری در تصمیم تقاضا کنید:

  - شما برای وارد شدن به دفتر ثبت مسکن فاقد شایستگی هستید،
  - شما برای داده شدن پیشنهادی فاقد شایستگی هستید،
  - تقاضای شما در غیاب درخواست خودتان لغو شده باشد،
  - شما فکر می کنید که شما در یك گروه غلط قرار داده شده اید، و یا
  - تاریخ اولویت نادرست به شما داده شده است.

برای تقاضی جهت تجدید نظر، شما باید به هوم چوایس بریستول "HomeChoice Bristol" ظرف مدت 21 روز از تاریخ ابلاغ شده به شما در باره این تصمیم و علت این کار تماس بگیرید. شما می توانید اطلاعات اضافی به صورت کتبی که می خواهید هنگام انجام بازنگری در نظر گرفته شود را فراهم نمائید. شما معمولاً ظرف مدت ۸ هفته از نتیجه بازنگری مطلع گردانیده خواهد شد. می توانید در بارهٔ بازنگری مجدد دیگر تقاضا نکنید.

- **چگونه باید از سرویس استفاده کنید**

لطفاً دستور العمل گام به گام ما را در خصوص استفاده از هوم چوایس بریستول "HomeChoice Bristol" دنبال نمائید.

این دستور العمل به شما می گوید چگونه باید از این سرویس برای اجاره یك ملك شورا و یا انجمن مسکن (Council or Housing Association) استفاده کنید.

گام اول: ثبت نام

گام دوم: انتخاب

گام سوم: پیشنهاد (ارائه)

گام چهارم: پس خور

گام اول - ثبت نام

شما در صورتی که دارنده تقاضای فعال در دفتر ثبت مسکن می باشید قادر به تقاضا برای مسکن از طریق "هوم چوایس بریستول" (Home Choice Bristol) خواهید شد. برای کسب جزئیات در بارهٔ نحوهٔ تقاضا در دفتر ثبت مسکن، باید دکمه Who can use the service را بزنید.

پس از اینکه تقاضای شما برای تامین مجدد مسکن مورد ارزیابی قرار گرفته ما برای دادن اطلاع در بارهٔ مطالب زیر به شما نامه خواهیم نوشت:

- شمارهٔ تقاضای شما در خصوص مسکن،
- گروهی که تقاضای شما در آن قرار داده شده و نیز تاریخ مؤثر شما،
  دکمه Prioritizing Applications را برای کسب اطلاعات بیشتری بزنید.
- شمار اتاق خوابها که شما استحقاق آن را دارید.

شما باید به ما بگوئید آیا هر گونه تغییراتی در اوضاع و احوال شما رخ داده است تا ما بتوانیم تقاضای شما را مجدداً مورد ارزیابی قرار دهیم و در صورت لزوم، تغییراتی در گروه و تاریخ اولویت شما انجام دهیم.

اندازه و سایز ملك:

شما فقط برای کسب املکی حایز شرایط خواهید بود که برای اندازه خانواده شما مناسب می باشد. جدول زیر به شما می گوید که چگونه ما معمولاً در خصوص شمار اتاق خوابهایی که شما شایستگی برخورداری از آن را دارید تصمیم می گیریم:

نوع خانواده	شمار اتاق خواب					
	اتاق خواب و نشیمن	1	2	3	4	5
متقاضی مجرد	0	1				
دارای رابطه جنسی و یا زوج مزدوج بدون فرزندان		1				
متقاضی مجرد و یا زوج که انتظار فرزند رادارند		1	2			
متقاضی مجرد و یا زوج دارای یك فرزند			2			
متقاضی مجرد و یا زوج دارای دو فرزند(از جنس مختلط زیر سن 10 سال)			2			
متقاضی مجرد و یا زوج دارای دو فرزند (از جنس واحد زیر سن 21 سال)			2			
متقاضی مجرد و یا زوج دارای دو فرزند (جنس های مختلط و حد اقل یکی ازآنها بالای 10 سال)				3		
متقاضی مجرد و یا زوج دارای سه فرزند (دارای جنس های مختلط، همه زیر 10 سال)				3		
متقاضی مجرد و یا زوج دارای سه فرزند (از جنس واحد، همه زیر 21 سال)				3		
متقاضی مجرد و یا زوج دارای سه فرزند (از جنس های مختلط، همه زیر 21 سال)				3		
متقاضی مجرد و یا زوج دارای سه فرزند (از همان جنس، دو فرزند زیر 21 سال و یك فرزند بالای 21 سال)				3		
متقاضی مجرد و یا زوج دارای سه فرزند (یکی زیر 21 سال و دو بالای 21 سال)				3	4	
متقاضی مجرد و یا زوج دارای سه فرزند (از همان جنس همه آنها بالای 21 سال)				3	4	
متقاضی مجرد و یا زوج دارای سه فرزند (از جنس مختلط، همه بالای 21 سال)				3	4	

متقاضی مجرد و یا زوج دارای سه فرزند (یکی بالای 21 سال و دو فرزند دارای جنس های مختلط، یکی زیر 10 سال و دیگری بالای 10 سال)				3	4	
متقاضی مجرد و یا زوج دارای چهار فرزند (از همان جنس، همه زیر 21 سال)				3		
متقاضی مجرد و یا زوج دارای چهار فرزند (از جنس های مختلط، همه زیر 10 سال)				3		
متقاضی مجرد و یا زوج دارای چهار فرزند (دو فرزند از هر جنس، همه زیر 21 سال)				3		
متقاضی مجرد و یا زوج دارای چهار فرزند (از همان جنس، سه زیر 21سال و یکی بالای 21 سال)				3	4	
متقاضی مجرد و یا زوج دارای چهار فرزند (سه دارای همان جنس و زیر 10 سال، و یکی دارای جنس مخالف بالای10 سال)					4	
متقاضی مجرد و یا زوج دارای چهار فرزند (سه از جنس های مختلط و زیر 10 سال، و یکی دارای جنس مخالف بالای21 سال)					4	

- خانواده های بزرگتر می توانند برای املاك دارای سه اتاق خواب بزرگ و یا 4، 5 و یا 6 و یا بیش از 6 اتاق خواب بزرگ تقاضا کنند.
- تبصره: تیم امور بهداشت و مسکن این شورا می تواند اندازه ملکی را که یك خانواده تقاضا می کند بنا به دلایل بهداشت افزایش دهد.

گام دوم: انتخاب

آگهی املاك

املاك شورای شهر "بریستول" و انجمن مسکن هر هفته آگهی می شود. دوره این روند آگهی در ساعت 00.01 بامداد روز سه شنبه آغاز می شود و تا ساعت 11.59 شب یکشنبه ادامه دارد. شما می توانید علاقه خود را نسبت به یکی از املاك مورد آگهی در هر زمانی طی دوره مزبور با ارائه تقاضا در خصوص آن ملك به ثبت برسانید. تقاضا به معنای اصطلاحی است که برای ابراز علاقه نسبت به یکی از املاك مورد آگهی بکار می رود.

املاك شورای شهر بریستول (Bristol) و انجمن مسکن که جهت اجاره در دسترس بوده به طرق زیر مورد آگهی قرار داده می شوند:

- از طریق Property Search روی این وبسایت،
- در شمارهٔ روز سه شنبه نشریه موسوم به Bristol Evening Post،
- در خبرنامهٔ موجود در هر یك از "نقاط سرویس مشتری" Customer Service Point. برای جزئیات زمان باز شدن "نقاط سرویس مشتری" How to Contact Us را نگاه کنید.

آگهی های مربوط به املاك شامل تصویی از ملك بوده و تعداد اتاقهای خواب، محل وقوع، اجاره بها، صاحب ملك و سایر اطلاعات مربوطه را نشانی می دهد تا به شما در تصمیم گیری این امر که کدامیك از این املاك برای شما مناسب می باشد کمك کند.

املاك که روی انترنت آگهی می شوند همچنین ارتباطاتی با اطلاعات در بارهٔ منطقهٔ محلی و تسهیلات دارند.

این آگهی ها در عین حال به شما می گویند که آیا هر گونه شایستگی و نیازهایی وجود دارد که شما باید تامین نمائید تا بتوانید جهت کسب ملك مزبور مورد بررسی قرار گیرید. اینها می تواند شامل نیازهای سنّی، و نیز اینکه چه گروههای می توانند برای ملك مزبور متقاضی باشند و نیز چه گروههایی اولویت داده خواهند شد، باشد.

در صورتی که استحقاق شما در بارهٔ اتاق خوابها با تعدادی که در آگهی ملك نشان داده شده متفاوت باشد، آنگاه شما معمولاً قادر نخواهید بود برای ملك مزبور متقاضی باشید.

یك رشته از علایم جهت مطلع ساختن شما از ملك مورد استفاده قرار می گیرد.

ابراز علاقهٔ شما نسبت به یك ملك

به منظور ابراز علاقه نسبت به یك ملك، شما باید به ما بگوئید که آیا شما می خواهید دربارهٔ آن مورد بررسی قرار گیرید. شما را می توان تنها در خصوص ملکی مورد بررسی قرار داد که برای سایر خانوادهٔ تان مناسب می باشد. لطفاً دکمه Step One-Registration را بزنید تا بتوانید اطلاعاتی دربارهٔ حد اکثر تعداد اتاقهای خواب مورد استحقاق شما را کسب نمائید. در بعضی از شرایط، احتمالاً این امر ممکن خواهد بود که شما برای کسب یك ملك کوچکتری در مقایسه با آنچه مورد استحقاق شماست تقاضا نمائید. تا زمانی که این امر به شلوغ بیش از حد منجر نمی شود.

شما می توانید علاقه و یا تقاضای خود را بطوری که این امر شناخته شده نیز است در یکی از راههای زیر ابراز نمائید:

- از طریق آن لائن و با استفاده از وبسایت. در این عمل، به شمارهٔ تقاضای خود برای مسکن و تاریخ تولد متقاضی اصلی بدین شکل اشاره کنید Log in/My Account
- از طریق تماس تلفنی با خط اتوماتیك 24 ساعته ویژهٔ تقاضا به شماره 0845 270 1382
- با ارسال پیام به شمارهٔ تلفن 07781 486 941
- با استفاده از محل سلف سرویس واقع در هر یك از نقاط سرویس مشتری (Customer Service Point).

پرسنل ما با نشان دادن نحوهٔ انجام این کار خوشحال خواهند شد.

شما طی دوره این آگهی قادر خواهید بود حد اکثر برای سه ملك تقاضا کنید. تقاضاها پس از نیمه شب روز یکشنبه پذیرفته نخواهند شد. شما قادر خواهید بود تنها برای یك ملك که جهت سایر خانوادهٔ شما مناسب باشد، تقاضا کنید.

املاك موجود در حال حاضر

برای اطلاع از املاك موجود در حال حاضر دکمهٔ Property Search را بزنید.

یاری به شما با استفاده از این سرویس

اگر شما یا فردی آشنا با شما می خواهید از سرویس ما استفاده کنید لطفاً با تیم هوم چوایس بریستول (Home Choice Bristol) و یا یکی از نقاط سرویس مشتری (Customer Service Points) تماس حاصل نمائید. دکمه How to contact us را برای جزئیات تماس و ساعات آغاز کار بزنید.

گام سوم: پیشنهاد

کلیه تقاضاهای دریافتی به صورت خود کار بر اساس طرح گروه بندی و با در نظر گرفتن هر گونه شایستگی ضوابط که در آگهی مربوط به املاك ذکر گردیده و برای تهیه لیستی از متقاضیان حایزشرایط در خصوص هر یك از املاك آگهی شده به ترتیب اولویت قرار داده می شوند. برای کسب اطلاع از طرح گروه بندی، به موضوع (Prioritizing Applications) مراجعه نمائید.

پس از پایان دوره ارسال تقاضاها، صاحب ملك لیست کوتاه متقاضیان علاقمند به ملك را نگاه خواهد کرد. در اغلب موارد، ملك مزبور به فردی که در بالای این لیست قرار داشته باشد پیشنهاد خواهد شد. در صورتی که صاحب ملك نتواند ملك را به متقاضی در بالای این لیست پیشنهاد کند متقاضی بعدی در این لیست مورد بررسی قرار داده خواهد شد و همینطور متقاضیان دیگر. متقاضی موفق فرصت خواهد داشت قبل از پذیرش ملك مزبور آنرا ببیند.

چرخش مناقصه روزیک شنبه ساعت 11:59 شب به اتمام می رسد. اگر شما پس از اتمام دوره مزبور خود را برای املاک در موقف اول دریافت کردید لطفا منتظر بمانید تا مالک املاک مربوط باشما تماس برقرار نماید، چون ممکن است آنها درآن موقف نباشند که بلادرنگ با شما تماس بگیرند.

در صورتی که شما از پذیرش ملك پیشنهای خودداری ورزید شما معمولاً برای مدت ۶ ماده در گروه تنزل داده خواهید شد. اگر شما احساس کنید که این پیشنهاد جنبهٔ معقول نداشت و برای شما مناسب نبوده، دلایل شما مبنی بر خودداری از پذیرش این پیشنهاد باید به صورت کتبی به تیم هوم چوایس بریستول (Home Choice Bristol) ارسال شود. در صورتی که در این خصوص خواستار کمك می باشید باید با یکی از نقاط سرویس مشتری تماس حاصل نمائید. در صورتی که ملکی به شما پیشنهاد می شود شما برای املاك دیگر تا زمانی که شما در خصوص پذیرش و یا عدم پذیرش این پیشنهاد تصمیم نگرفته اید جزو لیست کوتاه قرار نخواهید گرفت.

اگر شما ملك را بپذیرید، صاحب ملك مربوطه برای شما جهت امضای قرارداد اجاره و تحویل گرفتن کلیدهای ملك مزبور ملاقات خواهد گذاشت.

گام چهارم: پس خور

هنگامی که از طریق وبسایت برای یك ملك تقاضا می کنید موقعیت شما در لیست انتظار نشان داده خواهد شد. در صورتی که از طریق تلفن برای ملك تقاضا نمائید به شما در بارهٔ موقعیت در لیست انتظار زمانی گفته خواهد شد که جزئیات تقاضای خود را تائید نمائید. موقعیت شما احتمالاً طی این دوره تغییر خواهد کرد چون سایر افراد نیز برای ملك تقاضا خواهند کرد. بنا بر این، شما می توانید جهت تغییر تقاضای خود و ارسال تقاضا در خصوص املاکی که شما در مورد آن لیست انتظار در ردهٔ بالاتری قرار دارید تصمیم بگیرید.

اطلاعات در بارهٔ املاکی که به صورت موفقیت آمیز اجاره داده می شود روی وبسایت هوم چوایس بریستول "HomeChoice Bristol" و در این خبرنامه انتشار می یابد که می توان آن را از یکی از نقاط سرویس شورای شهر بریستول "Bristol City Council Customer Service Point" به دست اورد.

شما می توانید جزئیات در بارهٔ شمار افرادی که برای ملك تقاضا نموده و نیز گروه و تاریخ اولویت متقاضیان موفق را با مراجعه به Recent Lets کسب نمائید.

این اطلاعات به شما ایدهٔ بهتری در بارهٔ میزان محبوبیت یك ملك و یا منطقهٔ خاص و نیز اینکه معمولاً شما باید چقدر در لیست انتظار بمانید خواهد داد. آنگاه شما می توانید تصمیم بگیرید که آیا باید در جستجوی سایر انواع ملك و یا مناطق باشید که در آنجا شما نیازی به اینقدر انتظار نخواهید داشت.

چه کسی می تواند از این سرویس استفاده کند

هر کسی که به دفتر ثبت مسکن بریستول (Bristol Housing Register) پذیرفته شده است قادر به استفاده از این سرویس خواهد بود. برای تقاضا جهت پیوستن به دفتر ثبت مسکن، شما باید بیش از 16 سال سن داشته باشید. شما به تکمیل فرم تقاضا نیاز دارید که می توان آن را از یك نقطهٔ سرویس مشتری می توان به دست آورد و یا می توانید تقاضای آن لائن را تکمیل نمائید. این فرم تقاضا شما را قادر خواهد ساخت تا برای یك خانهٔ اجاره ای شورا و یا انجمن مسکن تقاضا کنید. برای کسب جزئیات در بارهٔ نحوهٔ تماس پا ما و ساعات آغاز کار ما دکمه How to contact us را بزنید.

همراه با فرم تقاضای شما، برای ارائه مدارك زیر از شما تقاضا خواهد شد.

- مدرك شناسایی تمامی اعضای خانواده (یعنی گذرنامه ها و گواهینامه های تولد)،
- مدرك مربوط به نشانی کنونی (یعنی آخرین صورتحساب گاز و یا برق مصرفی)،
- مدرك مربوط به حق اقامت شما در انگلیس (در صورتی که تبعهٔ انگلیسی نمی باشید یعنی گذرنامه و سایر اسناد مربوطه از وزارت کشور انگلیس).

قبل از اینکه ملکی به شما پیشنهاد شود از شما برای ارائه اسناد بیشتری در پشتیبانی از تقاضای شما خواسته خواهد شد. ما به شما خواهیم گفت چه اسنادی را و در چه زمانی برای آنها فراهم نمائید.

تمامی اسناد مورد تامین باید اصلی، تازه ترین و معتبر باشد.

پس از دریافت این اسناد، تقاضای شما مورد ارزیابی و در گروه مناسب قرار خواهد گرفت. دکمه(Prioritizing Applications) را برای کسب جزئیات بیشتری دربارهٔ طرح گروه بندی ما بزنید.

چه کسانی نمی توانند از این سرویس استفاده کنند؟

شما در صورتی که فرم تقاضا را تکمیل ننموده و به دفتر ثبت مسکن پذیرفته نشده باشید نمی توانید از این سرویس استفاده کنید.

بعضی از افراد دیگر هستند که از نظر قانونی برای پیوستن به دفتر ثبت مسکن حایز شرایط نخواهند بود. اینها عبارتند از:

- بعضی از افراد که طبق قانون پناهندگی و مهاجرت مصوب سال 1996 در معرض مقررات آن قرار دارند.
- بعضی از افراد از کشور های خارجی که تحت کنترل قانون مهاجرت قرار ندارند، ولی معمولاً در انگلیس، جزایرچینل (Channel Islands) و یا جزیرهٔ آئیل (Isle of Man) و یا جمهوری ایرلند (Republic of Ireland) سکونت ندارند.
- افرادی که (از جملهٔ اعضای خانوادهٔ آنها) از نظر رفتار غیر قابل قبول مقصر شناخته شده اند که آنها را از نظر بودن مستاجر نامناسب می گرداند.

برای کسب اطلاعات مفصل بیشتر، با هوم چوایس بریستول "HomeChoice Bristol" و یا یکی از نقاط سرویس مشتری تماس حاصل کنید.

دادن اولویت به تقاضاها

شرکت هوم چوایس بریستول "HomeChoice Bristol" از طرح گروه بندی برای دادن اولویت به تقاضاها استفاده می کند.

تمامی تقاضاها برای مسکن و انتقال دریافت شده برای مسکن اجاره ای مورد ارزیابی قرار گرفته و در یکی از ۵ گروه گذاشته خواهند شد. جدول زیر این طرح گروه بندی را توضیح می دهد و مواردی از این متقاضیان را ارائه می دهد که برای قرار داده شدن در هر گروه حایز شرایط خواهند بود:

گروه	ضوابط
گروه 1	متقاضی در گروه 1 قرار داده خواهد شد اگر: آنها از سوی شورا و یا انجمن مسکن ظرف مدت سه ماه برای توسعه مجدد و یا تعمیرات اساسی نیاز به انتقال داشته باشند. آنها برای مبدل شدن به مسئول مهد کودك (بطوری که از سوی "سرویسهای کودکان و نوجوانان"[Children and Young People's Services]) نیاز به انتقال به محل اقامت بزرگتری نیاز داشته باشند. آنها مستاجر شورا و یا انجمن مسکن اند و حد اقل 2 اتاق مسکن را تحت اشغال دارند و جهت انتقال به یک مسکن همراه با 2 اتاق؛ کمتر ازمسکنی که درحال حاضر اشغال دارند، تقاضا دارند. آنها به شدت پرجمعیت هستند چون با حد اقل کمبود سه اتاق خواب دارند. **HN (نیاز به مسکن-** بررسی کنید که ایا من بیش از یك نیاز دارم؟) آنها فراهم کننده گان طرح Branchout Supported Lodgings می باشند آنطوریکه مورد تایید خدمات کوکان و افراد جوان قرار گرفته است و به منظور انجام این امر خواهان ملک بزگتری می باشند. آنها در هیچ یك از انواع رده های قبلی که درطرح مزبور بازتابیده بود قرار نمی گیرند ولی نیاز استثنایی و فوری به تامین مسکن دیگر ظرف مدت سه ماه دارند.

گروه 2	متقاضی در گروه 2 قرار داده خواهد شد اگر: آنها ویا عضوی ازخانواده آنها یک حالت جدی ویا با تهدید حیات جسمانی مواجه اند ویا مشکل بهداشت روانی دارند که آن بطور مستقیم به مسکن کنونی شان ارتباط دارد. نیازفوریی برای انتقال به یک مسکن ویا محله دیگر وجود دارد تا متقاضی (یا اعضای خانواده) قادربه کار بطور محفوظ و آزادانه شود. HN آنها به شدت پرجمعیت می باشند چون آنها حد اقل دو اتاق خواب کمتر از استحقاق آنها برای اتاق خواب دارند. HN آنها برای "طرح انتقال" (Move-On scheme) حایز شرایط می باشند. آن دختر/ پسر تحت شرایط طرح سکونت حمایت شده قرار دارند را دارا می باشند وآماده به انتقال به مسکن اجتماعی مستقل اند.
گروه 3	یك متقاضی در گروه 3 قرار داده خواهد شد اگر: آنها و یا عضوی از خانواده آنها به صورت فوری به انتقال به مسکن دیگر نیاز دارند تا از آزار و اذیت شدید و یا تهدید جدی دربارۀ اسیب پرهیز کنند. HN آنها و یا عضوی از خانواده آنها به صورت فوری به انتقال به مسکن دیگر از سوی شورا نیاز دارند تا بتوانند در حوال یك از بستگان زندگی کنند و به وی کمك کنند و یا از وی کمك دریافت نمایند که به صورت قابل توجهی به رفاه آنها یاری خواهد کرد. HN آنها مرد/ زن مدیون یک وظیفه از سوی شورای شهر بریستول تحت بخش (2)193 قانون امور مسکن مصوب 1996 قرار گرفته اند نه دریک مسکن موقتی. (ولی این امر شامل مسکن فوری می باشد) آنها مرد/ زن مدیون یک وظیفه از سوی شورای شهر بریستول تحت بخش (2)193 قانون امور مسکن مصوب 1996 قرار گرفته اند و متعاقب این وظیفه برای بیشتر از 12 ماه در مسکن موقتی بسر می برند. HN آنها عضو دایمی خانواده ای هستند که خانه اصلی به شدت پرجمعیت می باشد (برای مثال دو خانه خواب وجود دارد که ازضرورت شان کمتر می باشد و آنها نیاز به 4 خانه خواب ویا بیشتر ازآن دارند) وانتقال آنها در کاهش ازازدحام درون خانه اصلی کمک خواهد کرد. HN آنها دارای شرایط غیر بهداشتی و یا غیررضایت بخش از نظر مسکن می باشند که اینقدر وخیم است که با توجه به تهدید به بهداشت و رفاه، آنها نیاز به انتقال به مسکن دیگردارند. HN آنها مستاجرمشارکت مسکن بریستول می باشند کسانی که در ازدحام قرار دارند چون یک اتاق وجود دارد که از حق آنها کمتر است ویک ارزیابی از حالت مسکن شان انجام شده که طبقه 1 ، مساحت و خطر ازدحام را نشان میدهد. HN آنها یک فرد جوان مورد مراقبت اند که توسط خدمات افراد جوان وکودکان مورد مراجعه قرار گرفته است.

گروه 4	یك متقاضی در گروه 4 قرار داده خواهد شد اگر: آنها مستاجرمشارکت مسکن بریستول هستند و در محل اقامت کنونی یك اتاق در اختیار دارند وتقاضای انتقال به مسکنی دارند که یک اتاق کمتر از محل سکونتی که تحت اشغال دارند باشد. آنها پرجمعیت هستند چون از یك اتاق خواب کمتر از استحقاق اتاق خواب خود برخوردارند. HN آنها فاقد مسکن هستند و مدیون وظیفه ای از سوی یک مقام محلی می باشند و دریک محل سکونت موقتی برای کمتر از 12 ماه سکونت دارند. HN آنها ویا یک عضو خانواده شان مشکل بهداشتی جسمانی ویا روانی دارد که این امر نسبتا به مسکن کنونی شان مربوط است و انتقال به گونه ای به یک خانه جدید ویا محله متفاوت می توان در حل این مشکل مؤثر بود. ملک نمی تواند بطور خردمندانه مورد تعدیل قرار بگیرد و مشکل با ضوابط موجود در گروه 2 مناسبت ندارد. HN آنها و یا عضوی از خانوادهٔ آنها نیاز به انتقال به ناحیهٔ خاصی از شهر دارند که در آنجا عدم تامین آن نیاز باعث ایجاد مشکلاتی برای خود آنها و یا دیگران خواهد شد. نیاز به مسکن HN
گروه 5	اگر تقاضایی هیچیك از ضوابط مذکور در گروههای 1-4 را نتواند تامین کند آنگاه این تقاضا در گروه 5 قرار داده خواهد شد.

تقاضای من از چه تاریخی مورد بررسی قرار داده خواهد شد؟

تقاضاها بر اساس تاریخ و در داخل گروه مورد بررسی قرار خواهد گرفت. این تاریخ دریافت تقاضا و یا تاریخ تعیین اولویت و یا گروه بندی خواهد بود.

در صورتی که به بیش از یك مورد نیاز داشته باشم چه کار باید بکنم؟

در صورتی که تقاضایی شامل دو گروه و یا بیشتر مشخص شده توسط نیاز به مسکن HN شود تقاضای مزبور در رده های بلند دو گروه جابجا خواهد شد و تاریخ موثر برای مدت ۶ ماه عقب برده خواهد شد. این امر به منظور تضمین افرای می باشد که به علت داشتن بیشترین نیاز به مسکن دارای ارجحیت هستند. درصورت تحت توجه قراردادن نیاز هم گذاره، یک تقضا حداکثر تنها برای 6 ماه دوباره تاریخ زده خواهد شد.

آیا من می توانم از گروهی تنزل کنم؟

تقاضایی را می توان به گروه پائین تری تنزل داد اگر یك متقاضی:

- هیچگونه ارتباط محلی با بریستول Bristol ندارد،
- دارای خانواده ای است که از در آمد و یا پس اندازهای مشترك بیش از 30000 لیره برخوردار باشد و یا هیچ فرد تحت تکفل ندارد و از درآمد و یا پس اندازهایی بیش از25000 لیره برخوردار باشد.

- دارای یك خانه شخصی است که از ارزش بیش از30000 لیره برای خانواده ها و یا ارزش بیش از25000 لیره بدون داشتن افراد تحت تکفل برخوردار می باشد.
- برای داشتن رفتار غیر قابل قبول مقصر شناخته شده باشد،
- به میزان بیش از 300 لیره به شورای شهر بریستول و یا یك انجمن مسکن بدهکار باشد و
- اگر پیشنهاد مسکن ظرف مدت 6 ماه اخیر رد گردیده باشد

شما می توانید در صورتی علیه تصمیم ما تقاضای تجدید نظر کنید که احساس می کنید که ما بی جهت اولویت شما را تنزل داده ایم و یا شما نسبت به گروهی که در آن گذاشته شده اید موافق نمی باشید.